



675 Dursey Lane / Des Plaines IL 60016 사무실: 847-699-6334

Email: [stpaulchong@stpaulchong.org](mailto:stpaulchong@stpaulchong.org) Website: <http://www.stpaulchong.org>

주임 신부 대리 | Very Rev. Esequiel Sanchez 본당수녀 | 한인숙 아가다 / 김미경 마리아 평협회장 | 양희영 알렉산더

## 연중 제 23 주일

### | 제 1 독서 | 에제키엘 33, 7-9

네가 악인에게 경고하는 말을 하지 않으면, 그가 죽은 책임은 너에게 묻겠다.

### | 화답송 |

◎ 오늘 주님 목소리에 귀를 기울여라. 너희 마음을 무디게 하지 마라.

○ 어서 와 주님께 노래 부르세. 구원의 바위 앞에 환성 올리세. 감사하며 그분 앞에 나아가세. 노래하며 그분께 환성 올리세. ◎

○ 어서 와 엎드려 경배드리세. 우리를 내신 주님 앞에 무릎 꿇으세. 그분은 우리의 하느님, 우리는 그분 목장의 백성, 그분 손이 이끄시는 양 떼로세. ◎

○ 오늘 너희는 주님 목소리에 귀를 기울여라. “프리바에서처럼, 마짜의 그날 광야에서처럼, 너희 마음을 무디게 하지 마라. 거기에서 너희 조상들은 나를 시험하였고, 내가 한 일을 보고서도 나를 떠보았다.” ◎

### | 제 2 독서 | 로마서 13, 8-10

사랑은 율법의 완성입니다.

### | 복음 환호송 |

#### ◎ 알렐루야.

○ 하느님이 그리스도 안에서 세상을 당신과 화해하게 하시고 우리에게 화해의 말씀을 맡기셨네.

#### ◎ 알렐루야.

### | 복음 | 마태오 18, 15-20

그가 네 말을 들으면 네가 그 형제를 얻은 것이다.

### | 영성체송 |

사슴이 시냇물을 그리워하듯, 하느님, 제 영혼이 당신을 그리나이다. 제 영혼이 하느님을, 생명의 하느님을 목말라하나이다.

이번주일 | 입당 24 | 봉헌 211, 511 | 성체 496 | 파견 286

이번주일 (교중미사) | 입당 57 | 봉헌 340, 342 | 성체 498 | 파견 289

### 사무실 안내

주일: 오전 7:30 - 오후 12:30  
화, 수, 금: 오전 8:30 - 오후 5:00  
토요일: 오후 2:00 - 오후 6:30

### 미사 안내

주일 미사: 오전 7 시  
교중 9 시, 영어 10:30  
토요 특전: 오후 5 시

### 학교

주일학교: 11:45 - 12:30  
하상한국학교: 매주 토요일  
9:30 - 12:30

# 당 사

## ❖ 주일미사 집전사제 안내

- 9/9 5PM: 고동현 신부님
- 9/10 7AM, 9AM: 고동현 신부님
- 9/10 10:30AM: Fr. Ed

## ❖ 본당 주임신부님 소식

인천교구 황성재 미카엘 신부님께서 저희 본당 제 13대 주임신부님으로 부임하십니다.

신부님 시카고 도착일은 9월 11일 (월)입니다.

주임신부님을 보내주시는 하느님께 감사드리면서, 황신부님을 위해 기도를 부탁드립니다.

## ❖ 달력광고 후원

2024년 본당 달력광고를 후원해주실 분들의 신청을 받습니다.

광고비: 1칸: \$300, 2칸: \$500

마감: 9월 13일

## ❖ 결혼 50주년 기념미사

결혼 50주년을 맞는 부부를 위해 교구 기념미사가 있습니다.

일시: 9월 17일 오후 2:30분

장소: Holy Name Cathedral, Chicago

집전: 수피취 추기경

신청: [pvm.archchicago.org/events/golden-wedding](http://pvm.archchicago.org/events/golden-wedding)

## ❖ 한가위 합동 위령미사 신청

한가위 추석 명절은 우리 신앙인에게 깊은 의미를 줍니다

조상들의 영혼이 하느님 나라에서 영원한 생명을 누리기를 기원하며, 민족의 축제를 맞아 평화와 번영을 하느님께 청하면서 주님께 더욱 충실하고 겸손한 우리가 될것을 다짐하는 날입니다

일시: 9월 23일, 24일

신청: 사무실/미사시간 별로 신청받습니다.

## ❖ 고해실 오픈안내

팬데믹으로 인해 닫혔던 고해실이 다시 오픈되었습니다. 녹색불이 켜있으면 고해실에서 성사보실 수 있습니다. 가능한 미사 전에 고해성사 보시면 감사하겠습니다.

## ❖ 영세예비신자 교리반 봉사자 모집

새로 시작하는 예비신자 교리반에 예비자들과 여정을 함께하며 도움주실 분들을 기다립니다. 교리 재교육의 시간으로 함께 하실 분들 지원 부탁드립니다.

문의: 선교교육분과 224-795-2725(Text) [missions@stpaulchong.org](mailto:missions@stpaulchong.org)

## ❖ 성경문제집 - 루카 복음

혼자 또는 여럿이 복음서를 읽으면서 답을 맞춰보세요. 성당홈페이지>가톨릭소개>선교 교육 게시판에 성경퀴즈 올라가 있습니다. 구글폼으로 풀어보시고 답을 맞춰보세요. (안내데스크에 비치,

문의: Text 224-795 2725

선교교육분과, [missions@stpaulchong.org](mailto:missions@stpaulchong.org))

## ❖ 학교 개강

한국학교: 9월 09일(토) 오전 9:30분

주일학교: 9월 17일(주일) 오전 11:45분

## ❖ 2023-2024 주일학교 및 유스그룹 등록

학교 날짜: 9/17/23 - 5/19/24

수업 시간: 일요일 오전 11시 45분 -오후 12시 45분 (영어 미사 후)

등록비: \$120

등록 방법: 온라인: [stpaulchong.org](http://stpaulchong.org) > RE Registration Banner

## ❖ 2023-2024 유스그룹 학부모 오리엔테이션

일시: 9/17 10:30 미사 후

장소: 친교실

## ❖ 2023-2024년도 주일학교 교리교사 및 보조교사 모집

2023-2024년도 본당 교리교사를 모집합니다. -1명

연락처: Caritas Yoon

[ymad\\_ccd@stpaulchong.org](mailto:yamad_ccd@stpaulchong.org)

Text: 847-863-4764

## ❖ 청소년 종교교육 코디네이터

정하상 성당 청소년 사목팀으로 종교교육과 유스프로그램 코디네이터로 종사할 파트타임 직원을 찾습니다. 주일학교 Pre-K 에서 고등학생까지 그리스도 중심의 신앙교육을 위해 본당 신부님과 유스사목 봉사자들과 협력하여 일할 분이면 됩니다.

자격조건: 토요일과 주일 근무가 가능, 한국어와 영어, 말하기와 쓰기 능통 이력서.

제출: [stpaulchong@stpaulchong.org](mailto:stpaulchong@stpaulchong.org)

전화: 847-699-6334

## ❖ 가톨릭학교 교사채용 공고

시카고 교구 가톨릭학교에서 열정으로 학생들을 가르칠 교사를 찾습니다.

이력서 제출:

[recruitment@archchicago.com](mailto:recruitment@archchicago.com)

## ❖ 중북부 울뜨레아 특강 및 야유회

시카고 중북부 울뜨레아 사무국 주최로

다음과 같이 꾸르실료 활성화를 위한

특강 및 야유회가 있습니다

주제: 펜데믹후 꾸르실리스타들의 역할

일시: 9월 10일 오후 1시

장소: 성 김대건 성당

지도 신부: 윤기성 미카엘 김대건 주임 신부

## ❖ 페루 의료선교 기금함

10월 15~21일에 걸쳐 14명의 교우분들이 페루 리마지역에서 의료선교활동에 참가합니다.

이번 선교에 필요한 의약품과 현지 유치원 건물보수등을 위한 기금 모금을 시작하오니 많은 교우분들의 후원을 부탁드립니다.

의료선교 후원금은 사회 복지부를 통해서 전달하시거나 현관에 마련된 성금함으로 봉헌해주시면 됩니다. 감사합니다.

❖ **성소 후원회**

가입 신청 및 문의:  
유현민 아네스 847.452.5944

❖ **사회봉사회**

회원 가입 및 후원신청:  
이 앤드류 773.744.4000  
양 요셉피나 847.204. 5854

❖ **성령기도회**

성령이여 임하소서! 찬미와 영광 받으소서!  
일시: 매주 목요일 오후 7:30PM / 진실방  
문의: 김울리아나 847-975-9669

❖ **연령회**

9월 기일 연도: 9월 21일  
(셋째 목요일) 저녁 8시  
기일 연도 신청 마감: 9월 17일 (셋째 주일)  
연령회 가입 문의 및 연도 신청:  
총무 이상구 요셉 847-409-8552  
[sangk.lee2010@gmail.com](mailto:sangk.lee2010@gmail.com)

❖ **미중북부 성령쇄신 대회  
(2023년 10월 13-15일)**

미 중북부 성령쇄신 봉사자 협의회에서는  
(지도 신부 김두진 바오로 신부)시카고 지역  
성령 대회를 개최하고자 합니다. 성령대회를  
통해서 성령의 열매를 맺고 모든 참석자들이  
뜨거운 성령 체험을 통해 보다 성숙한  
그리스도인으로 성장하기 위함입니다.  
많은 분들이 참석하시어 은총의 시간이  
되시기를 바랍니다  
일시: 2023년 10월 13일 -15일  
(금, 토, 일)  
장소: 한국 순교자 시카고 천주교회 4115 N  
Kedvale Ave. Chicago IL 60641  
강사: 양창우 요셉 신부 (골롬반 외방선교회)  
참가비: 50불  
연락처: 김형주 울리아나 847)975-9669  
전순례 브리짓다 224)730-6140  
김용기 보니파시오 847)400-6228

❖ **하상한국학교 2023 가을학기  
등록 안내**

고교반: 대상: 고등학생 (9, 10, 11학년)  
수업: Seal of Biliteracy 및 World  
Language Credit Course 준비를 위한  
한국어 및 한국 문화/역사  
수업시간: 토요일 09:00 - 13:00  
(9/9/2023 - 5/4/2024)  
문의: 하상한국학교 교장 이준수 루카: 224-  
714-9044  
중일반: 대상: Pre-K, K, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7,  
8학년  
수업: 한국어 및 한국 문화와 역사  
수업시간: 토요일 09:30 - 12:30  
(9/9/2023 - 5/4/2024)

❖ **2023-2024 학년도 하상한국학교  
교사(PAID) 채용**

Work Permit 소지하신 분으로 한국어 및  
한국의 역사 문화 수업이 가능하신 분  
우대: 한국 및 미국 교사 자격증 보유,  
재외동포재단 교사 연수, 한국학교 강의 경력  
근무기간: 9/9/2023 - 5/4/2024  
근무시간: 09:30 - 12:30 (토요일)

❖ **2023-2024 학년도 한국학교  
보조교사 모집**

대상: 고등학교 9-12학년  
역할: 한국어 수업 보조  
근무기간: 9/9/2023 - 5/4/2024  
근무시간: 09:30 - 12:30 (토요일)

❖ **ME Golf 대회**

중북부 ME 에서는 오늘 10월 시카고에서  
개최하는 전미 board meeting 을 준비하며  
ME 모금 골프대회를 개최합니다.  
ME 부부님들의 적극적인 후원과 참여를  
부탁드리며 ME 에 관심있는 부부나 개인의  
참석도 환영합니다.  
장소: Foss Park Golf Course,  
3124 Algonne Drive  
North Chicago, IL 60064  
날짜: 9월 24일 주일 12:30 pm 시작  
참가비: Foss Park membership 있는 분  
\$50, non-membership \$80 (green fee  
점심/저녁과 기념품 포함)  
문의: 진제용 안드레, 224-360-7003  
이석근 아오스딩, 847-989-0477

반모임		
1-2	9/16 (토) 오후 6:30 분	쌍용식당
1-3	9/10 (주일) 오전 11:30	2300 Chestnut 2층, Glenview
1-4	9/10 (주일) 교중미사 후	박병훈 다미아나 떡
3-3	9/9 (토) 오후 5시	조태원, 조정순자택 25619 Bluestem Rd. Round Lake
4-3	9/10 (주일) 오후 1시	쌍용식당 주최가정: 박정실 벨라벳다 자매님, 이승자 세실리아 자매님
4-4	9/10 (주일) 교중미사 후	안나방
4-5	9/17 (주일) 오후 1시	80 Prairie Park Dr., Club House

우리들의 정성	
주일헌금	2,956
교무금	5,010
미사예물	3,040
감사금	1,100
온라인 주일헌금	130
온라인 교무금	2,460
연령회	100
꽃	200
추석 위령미사	940
<p><b>교무금</b>   이현철 한창수 이순재 권순임 신현숙 양희철 함일권 최상철 황성하 권용철 최동렬 이정애 김수지 박준희 한형기 조태원 안영숙 장혜란 혜경 Flint 강금례 양태일 김영남 신금순 조영남 이재현 장종철 이점마 최낙석 윤원주</p> <p><b>온라인 교무금 9/1- 9/8</b>   허해나 곽인근 공준석 이철 곽호승 한토니 김진성 권실비아 이정일 이제시카 김광태 이재구 권혁주 박민애 유현민 김순식 이창환 신건수 장성훈 김영환 김용우</p> <p><b>감사금</b>   권용철 1,000 김선기 100 <b>제대 꽃</b>   권순임 200 <b>연령회</b>   이숙자 세실리아 100</p>	